

INDICATION:

It is indicated as a periodontal dressing for protection of sutures in periodontal surgeries.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

It is a surgical cement, to be used after periodontal surgeries, that offers safe local protection for surgical wounds, keeping them clean. It is obtained by mixing its powder and liquid components. Surgical Cement Technew is made of zinc oxide and eugenol and its physical properties make it ideal for use as dressing over wounds, after the surgery. Besides its excellent adhesion and plasticity properties the Surgical Cement is presented in a pinkish coloration, which favors an esthetic result at the wound area.

COMPOSITION:

Powder: Zinc Oxide, Zinc Acetate, Rosin and Cellulose, Tannic Acid.
Liquid: Eugenol, Olive oil and colorant DC red 17.

VALIDITY:

3 years from manufacture date.

CONTRAINDICATIONS:

Products which contain essential oil, such as Eugenol, may cause allergic reactions in susceptible people. If there is a report of allergy, discontinue the use.

MODE OF USE:

1. Mix powder and liquid in such a proportion that it produces a mass with consistency similar to that of the glazier mass. 2. Isolate the palm of the hand and the fingers with the cement powder and make a roll in such length that allows it to cover the entire wound and to extend to the surface of the teeth, where it will remain adhered.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:

Surgical Cement contains eugenol which may cause irritation to the skin, to the mucous membrane and to the eyes. In case there is prolonged contact, wash the affected area with lots of water. In case of a more serious situation of eye involvement, search for

medical assistance. Keep the bottles closed. Recommend patients to avoid chewing over the surgery area, in order to protect the cement and to avoid the accumulation of food in the interface between the cement and the gum. It is also advisable to instruct the patient to use mouthwashes that will keep the wound area clean. Exclusive for dentist's use.

STORAGE:

Keep away from heat and humidity.

Simbologia | Simbologia | Symbologia

	Manter seco. Mantener seco. Keep dry.
	Fabricante. Manufacturer.
	Número de catálogo. Número del catálogo. Catalogue number.
	Código do lote. Código del lote. Batch code.
	Manter afastado de luz solar. Mantener alejado de la luz solar. Keep away from sunlight.
	Validade. Validez. Use-by date.
	Cuidado Caution. Consultar as instruções de uso para informações preventivas importantes. Consultar las instrucciones de uso para obtener información preventiva importante. Consult instructions for use for important preventive information.
	Consultar as instruções para utilização. Consulte las instrucciones de uso. Consult instructions for use.

maquira®

CIMENTO
CIRÚRGICO
CEMENTO
QUIRÚRGICO
SURGICAL
CEMENT

 MADE IN BRAZIL 

 **Fabricante | Manufacturer:**
Maquira Indústria de Produtos Odontológicos S.A.
CNPJ: 05.823.205/0001-90
Endereço | Dirección | Address:
Av. Melvin Jones, 773
Pq. Ind. Bandeirantes
Maringá - PR | 87070-030 | Brasil
Resp. Técnico | Technical Resp.:
Cristiane Furlan | CRF-PR: 14.038
Reg. ANVISA Nº: 80322400119

 **SAP:**
Atendimento ao cliente
Customer service
0800 726 5848
sap@maquira.com.br

INDICAÇÃO:

É indicado como revestimento periodontal para proteção das suturas oriundas de cirurgias periodontais.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

É um cimento cirúrgico para uso após cirurgias periodontais, que oferece uma proteção local segura para feridas cirúrgicas, mantendo-as limpas. O cimento é produzido por mistura de seus componentes (pó e líquido) no momento do uso. O Cimento Cirúrgico é um material a base de óxido de zinco e eugenol, cujas propriedades físicas o tornam ideal para uso como protetor sobre a área operada após a cirurgia. Além de suas excelentes propriedades de adesão e plasticidade, o Cimento Cirúrgico é apresentado numa coloração rósea que favorece o resultado estético na área operada.

COMPOSIÇÃO:

Pó: Acetato de Zinco, Ácido Tânico, Breu, Óxido de Zinco e Celulose.
Líquido: Eugenol, Óleo de Oliva e Corante vermelho DC Red 17.

VALIDADE:

3 anos a partir da data de fabricação.

CONTRAINDICAÇÕES:

Produtos contendo óleos essenciais, como eugenol, podem causar reações alérgicas em pessoas suscetíveis. Caso exista um histórico de alergia a óleos essenciais, descontinuar o uso.

MODO DE USAR:

1. Misturar pó e líquido numa proporção que permita obter uma consistência semelhante à massa de vidraceiro. **2.** Isolar a palma da mão e os dedos com o pó do cimento e fazer um rolete numa dimensão tal que permita o recobrimento de toda a área operada e se estenda até a superfície dos dentes aos quais ficará aderido.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:

O Cimento Cirúrgico líquido contém eugenol, que pode causar irritação à pele, mucosa bucal e olhos. Em caso de contato prolongado, lavar a região afetada com grande quantidade de

água. Em casos mais sérios de envolvimento dos olhos, procurar assistência médica. Manter os frascos fechados. Recomendar ao paciente evitar mastigar com o lado operado de modo a proteger o cimento e evitar acúmulo de alimentos na interface do cimento com a gengiva. É recomendável ainda instruir o paciente a fazer uso de enxaguatórios que manterão a área mais limpa. Uso exclusivo do cirurgião-dentista.

ARMAZENAMENTO:

Manter ao abrigo do calor e umidade.

INDICACIÓN:

Es indicado como revestimiento periodontal para protección de suturas de cirugias periodontales.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Es un cemento quirúrgico para uso después de cirugias periodontales, que ofrece una protección local segura para heridas quirúrgicas, manteniéndolas limpias. El cemento es producido por mezcla de sus componentes (polvo y líquido) en el momento del uso. El Cemento Quirúrgico es un material a base de óxido de zinc y eugenol, cuyas propiedades físicas o tornan ideal para uso como protector sobre el área operada después de la cirugía. Alén de sus excelentes propiedades de adhesión y plasticidad, el Cemento Quirúrgico es presentado en una coloración rosada, que favorece el resultado estético en la área operada.

COMPOSICIÓN:

Polvo: Acetato de Zinc, Acido Tânico, Brea, Óxido de Zinc y Celulosa.
Líquido: Eugenol, Aceite de Oliva y Colorante rojo DC red 17.

VALIDEZ:

3 anos a partir de la fecha de fabricación.

CONTRAINDICACIONES:

Productos conteniendo aceites esenciales, como Eugenol, pueden causar reacciones alérgicas en personas susceptibles En el caso de que exista una historia de alergia a aceites esenciales, descontinuar el uso.

MODO DE USO:

1. Mezclar polvo y líquido en una proporción que permita obtener una consistencia semejante a la masa de vidriero. **2.** Aislar la palma de la mano y los dedos con el polvo de cemento y hacer un rollito de una dimensión suficiente que permita recubrir toda el área operada y que se extienda hasta la superficie de los dientes, a los cuales quedará adherido.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

El Cemento Quirúrgico líquido contiene eugenol, que puede causar irritación en la piel, mucosa bucal y ojos. En caso de contacto prolongado, lavar la región afectada con gran cantidad de agua. En los casos más serios de envolvimento de los ojos, buscar asistencia médica. Mantener los frascos cerrados. Recomendar al paciente evitar masticar con el lado operado de manera a proteger el cemento y evitar acúmulo de alimentos en la interfaces del cemento con la encia. Es recomendable aun instruir el paciente a hacer uso de soluciones de enjuague que mantendrán el área más limpia. Uso exclusivo del dentista.

ALMACENAMIENTO:

Mantener al abrigo del calor y humedad.